

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 30 (1968)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. Suisse de Propriétaires de Tracteurs
 Périodique suisse du machinisme agricole motorisé

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Quelques notions utiles à connaître en ce qui concerne les carburants	187
Les accidents sont presque toujours dus à manque de prudence	193
Panorama technique du Salon international de la machine agricole	194
Les dépôts laissés sur la chaussée par vos véhicules peuvent être meurtriers ...	197
Jakob Zogg †	198
La page de nouveautés	201
De tout un peu	206
41ème Rapport annuel de l'Ass. suisse de propriétaires de tracteur	209
Nouvelles des sections	215
Le Courier de l'IMA 1-3/68	227

Bucher-Guyer, Niederweningen	184
Bührer, Hinwil	218
Continental, Zurich	186
Favre Robert, Payerne	200/217/224
Firestone S.A., Pratteln	219
Fischer T., Vevey	199
Hämmerli H. & Cie., Nyon	208
Henriod Paul S. à r. l., Echallens	208
Hürlimann Hans, Wil	179
Laurens Ed., S.A., Genève	couv. 2
Leclanché S.A., Yverdon	207
Matra, Zollikofen	181
Menzi Harry, Brüttisellen	221
Merk S.A., Dietikon	214
Messer Ernest S.A., Sissach	225
Motrac S.A., Zurich	182
Muller A., Bättwil	214
Mutuelle Vaudoise	197
Ott Frères S.A., Worb	182
Pirelli S.A., Zurich	222
Pneu Veith S.A., Payerne	183
Rauss Louis, Fribourg	183
Romag S.A., Fribourg	couv. 3
Service Company S.A., Dübendorf	216
UMA, Brougg	couv. 4
VGL, S. à r. l. pour la vente de machines agricoles, Zurich	223
Wolf Otto, Mönchaltorf	193
Würgler Hans F., Zurich	204/205

Liste des annonces

Aebi & Co. S.A., Burgdorf	couv. 1/177/217/226
Agrar S.A., Wil	178
Allamand S.A., Morges	220
Althaus & Co. S.A., Ersigen	180

Le numéro 07/68 paraîtra le 23 mai 1968

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 29 avril 1968

Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, tél. (051) 94 19 22-23

«Le TRACTEUR et la machine agricole»

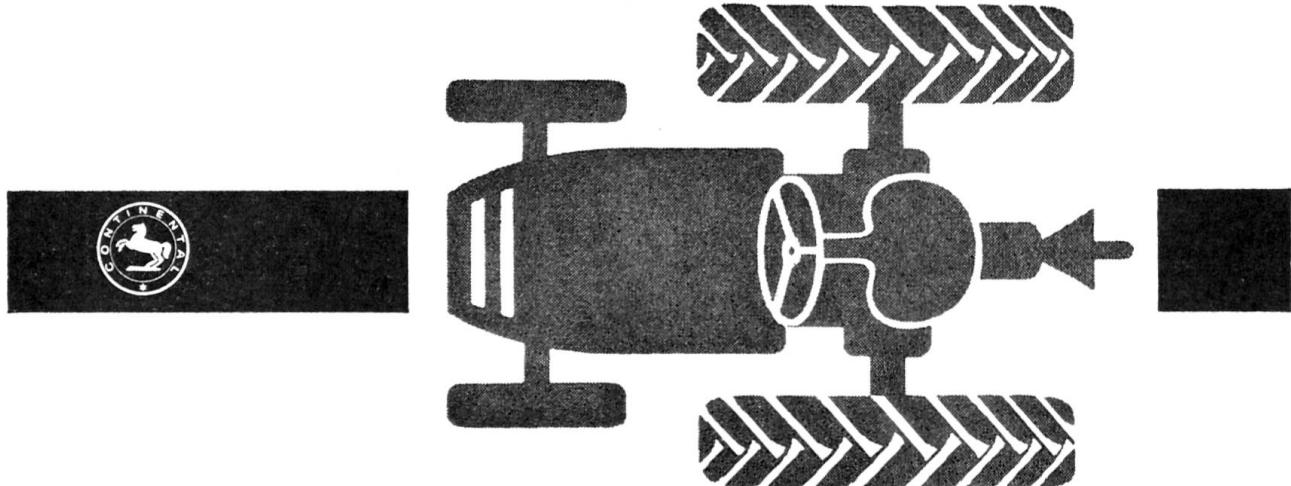
Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 12.- par an Gratuit pour les membres de l'Association Parait 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous appréciez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

AS-FARMER

IRE 22